

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

26 JUIN 1956.

### PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 con-  
cernant la sécurité sociale des travailleurs.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Il est inséré dans l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 con-  
cernant la sécurité sociale des travailleurs un article 6bis  
libellé comme suit :

« Art. 6bis, § 1<sup>er</sup>. — Les organisations professionnelles  
représentatives du corps médical et les organisations pro-  
fessionnelles représentatives des autres personnes habilitées  
à dispenser les soins de santé octroyés à charge de l'assu-  
rance, peuvent être associées, avec leur accord, au fonc-  
tionnement de l'assurance maladie-invalidité selon les mo-  
dalités que le Roi détermine. »

» Les représentants de ces organisations professionnelles  
et des organismes assureurs peuvent être habilités à fixer,  
par convention avec l'approbation du Ministre du Travail  
et de la Prévoyance Sociale, certaines normes relatives à  
la collaboration des médecins et autres personnes habilitées  
à donner des soins aux assurés.

» Les dispositions arrêtées par convention en application  
de l'alinéa précédent, de même que toutes les dispositions  
réglementaires prises directement ou indirectement en appli-  
cation de l'article 6, ne pourront porter atteinte au secret  
professionnel auquel les médecins sont tenus vis-à-vis de  
toute personne qui n'est pas elle-même tenue au respect de  
ce secret.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

245 (1955-1956) : Projet de loi.

296 (1955-1956) : Rapport (+ annexe).

*Annales du Sénat :*

21 et 26 juin 1956.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

26 JUNI 1956.

### WETSONTWERP

tot wijziging van de besluitwet van 28 december  
1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid  
der arbeiders.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

In de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de  
maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt een artikel  
6bis ingelast, dat luidt als volgt :

« Art. 6bis. — § 1. — De representatieve beroepsver-  
enigingen van het geneeskundig korps en de representatieve  
beroepsverenigingen van de andere personen, gemachtigd  
om ten laste van de verzekering, geneeskundige verzorging  
te verstrekken, kunnen, met hun akkoord, bij de werking  
van de ziekte- en invaliditeitsverzekering betrokken worden  
volgens de modaliteiten die de Koning bepaalt.

» De vertegenwoordigers van die beroepsverenigingen en  
van de verzekeringsorganismen kunnen gemachtigd worden  
om, bij overeenkomst, goedgekeurd door de Minister van  
Arbeid en Sociale Voorzorg, zekere regelen te bepalen be-  
treffende de medewerking der geneesheren en andere per-  
sonen gemachtigd om zorgen aan de verzekerden te ver-  
strekken.

» De bij toepassing van vorig lid, bij overeenkomst vast-  
gestelde bepalingen, evenals al de reglementaire bepalingen  
rechtstreeks of onrechtstreeks getroffen bij toepassing van  
artikel 6, kunnen geen afbreuk doen aan het beroepsgeheim  
waartoe de dokters gehouden zijn ten aanzien van iedere  
persoon, die zelf niet gehouden is dit geheim te eerbiedigen.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

245 (1955-1956) : Wetsontwerp.

296 (1955-1956) : Verslag (+ bijlage).

*Handelingen van de Senaat :*

21 et 26 juni 1956.

» § 2. — Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 6 peuvent confier également aux divers organes de l'assurance le pouvoir de fixer, par voie de règlement, les normes d'importance secondaire ».

Art. 2.

La présente loi sort ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1956.

Bruxelles, le 26 juin 1956.

*Le Président du Sénat,*

» § 2. — De koninklijke besluiten getroffen in uitvoering van artikel 6 kunnen eveneens aan de verschillende organen van de verzekering de bevoegdheid verlenen om bij reglement de regelen van ondergeschikt belang te bepalen. »

Art. 2.

Deze wet treedt in werking op 1 juni 1956.

Brussel, 26 juni 1956.

*De Voorzitter van de Senaat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

G. CROMMEN.

C. DERBAIX.

---